

# beurer MG 149



**Masážní poduška Shiatsu**  
Návod k použití

CE

## Obsah

1. O masáži Shiatsu.....	3	6. Uvedení do provozu .....	6
2. Seznámení.....	3	7. Obsluha .....	6
3. Použití k určenému účelu .....	3	8. Péče a skladování.....	7
4. Bezpečnostní pokyny .....	4	9. Jak si poradit s problémy? .....	7
5. Popis přístroje.....	6		

## Vážení zákazníci,

děkujeme Vám, že jste si vybrali naše výrobky. Naše jméno je synonymem pro vysoce kvalitní, důkladně vyzkoušené výrobky k použití v oblastech určování energetické spotřeby, tělesné teploty, srdečního tepu, pro jemnou manuální terapii, masáže a vzduchovou terapii.

Přečtěte si, prosím, pečlivě tento návod a uschovejte ho pro pozdější použití, dbejte na to, aby byl dostupný pro ostatní uživatele a postupujte podle pokynů v něm uvedených.

S pozdravem,

Váš tým společnosti Beurer

## Rozsah dodávky

- masážní poduška Shiatsu
- síťový zdroj
- tento návod k použití

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Přístroj je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let, i osoby se sníženými fyzičkými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a pokud chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Jestliže dojde k poškození napájecího kabelu u tohoto přístroje, musíte ho odstranit. Pokud nelze vyjmout, musíte zlikvidovat přístroj.
- Povrch přístroje je horký. Osoby necitlivé vůči teplotním změnám musí dbát při používání přístroje zvýšené opatrnosti.

# Vysvětlení symbolů

V tomto návodu a na typovém štítku jsou používány následující symboly:



**VAROVÁNÍ** Výstražné upozornění na nebezpečí poranění nebo nebezpečí pro Vaše zdraví.



**POZOR** Bezpečnostní upozornění na možnost poškození přístroje/příslušenství.



**Upozornění** Upozornění na důležité informace.



Přístroj má dvojitou ochrannou izolaci a odpovídá tak bezpečnostní třídě 2.



Používejte pouze v uzavřených prostorách.

## 1. O masáži Shiatsu

Shiatsu je formou tělesné masáže, která byla vyvinuta před přibližně 100 lety v Japonsku, a vychází z představ tradiční čínské medicíny. Základem je systém drah (systém meridiánů), po kterých proudí energie v lidském těle. Cílem masáže Shiatsu je povzbudit psychickou, emocionální a duševní pohodu ošetřované osoby. Za tímto účelem je třeba uvolnit energetické blokády a hromadění v energetických drahách a stimulovat samoregulační síly těla. Terapeut Shiatsu toho dosáhne vyvýjením postupně se pohybujícího tlaku podél energetických drah (meridiánů). Ačkoliv Shiatsu znamená v doslovném překladu „tlak prstů“, při masáži se používají kromě prstů i dlaně, lokty a kolena. Terapeut při masáži používá celou svou tělesnou hmotnost, aby vyvinul potřebný tlak.

## 2. Seznámení

Ve Vašem masážním přístroji Shiatsu se nacházejí rotující masážní hlavy, které napodobují tlakové a hnětací pohyby masáže Shiatsu.

S tímto elektrickým masážním přístrojem Shiatsu můžete bez cizí pomoci dopřát sobě či jiným osobám účinnou a příjemnou masáž. Masáže mohou působit relaxačně a povzbudivě a jsou oblíbené při léčbě natažených svalů, bolestí a únavy. Přístroj umožňuje silhou, intenzivní masáž šíje, nohou, paží, zad.

Přístroj je určen pouze k **soukromému používání**, ne pro lékařské nebo komerční používání.

Masážní přístroj Shiatsu navíc nabízí následující výhody:

- snadná obsluha,
- teplotní a světelná funkce,
- 2 rychlosti masáže,
- plastová přezka k upevnění.

## 3. Použití k určenému účelu

Tento přístroj je určen k masáži jednotlivých částí lidského těla. Nemůže nahradit lékařské ošetření. Masážní přístroj nepoužívejte, pokud se Vás týká jeden nebo více z následujících výstražných upozornění. Pokud si nejste jisti, zda je pro Vás masážní přístroj vhodný, dotažte se svého lékaře.



**VAROVÁNÍ**

Masážní přístroj nepoužívejte

- u zvierat,
- při patologické změně nebo zranění v masirované oblasti těla (např. výhřev meziobratlových plotének, otevřená rána),

- v žiadnom prípade na masáž v oblasti srdca, ak máte implantovaný kardiostimulátor a poradťte sa aj pre iné telesné partie najprv s vaším lekárom,
- nikdy na opuchnutých, popálených, zapálených alebo poranených partiach pokožky a tela,
- pri tržných ranách, kapilárach, kŕčových žilách, akne, kuperóze, herpese alebo iných kožných ochoreniach,
- počas tehotenstva,
- v oblasti tváre (očí), na hrtane alebo iných obzvlášť citlivých častiach tela,
- pribitý nepoužívajte pro masáž nohou,
- nikdy počas spánku,
- po požití liekov alebo alkoholu (obmedzená schopnosť vnímania!),
- ve vozidle.

Pred použitím masážního pribitýho se dotažte svého lekára

- pokud jste těžce nemocní nebo jste absolvovali operaci na horní časti těla,
- pokud nosíte kardiostimulátor, implantát nebo jiná pomocná zařízení,
- při trombózách,
- při cukrovce,
- při bolestech nejasné příčiny.

Přístroj je určen pouze k účelu, který je popsán v tomto návodu k použití. Výrobce neručí za škody vzniklé neodborným nebo nevhodným používáním.

## 4. Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pečlivě tento návod k použití! Nedodržení následujících pokynů může způsobit škody na majetku nebo zdraví osob. Návod k použití uschovávejte a zpřístupňte jej i ostatním uživatelům. Při předání přístroje další osobě předejte současně i tento návod.



### **VAROVÁNÍ**

Obal uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

#### Zásah elektrickým proudem



### **VAROVÁNÍ**

Jako každý elektrický pribitý, také tento masážní pribitý používajte opatrně a uvážlivě, aby se zabránilo nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

Přístroj proto

- používajte pouze se síťovým zdrojem, ktorý je současťí dodávky, a pripojujte pouze k napäti uvedenému na síťovém zdroji,
- nepoužívajte, pokud jsou na pribitý nebo pribitým viditeľná poškození,
- nepoužívajte při bouřce.

V prípadě vad nebo poruchách provozu pribitý okamžite vypnite a odpojte od napäti. Při vytahovaní síťového zdroja ze zásuvky netahejte za kabel ani za pribitý. Přístroj nikdy nedržte ani nenoste za síťový kabel. Udržujte odstup mezi kably a teplym povrchem. Kabel neskřipejte, neprehýbejte ani jím nekrutte. Nezapichujte žádné špendlíky nebo ostré predmety.

Zajistěte, aby masážní pribitý, spínač, síťový napáječ a kabel nebyly v kontaktu s vodou, párou nebo jinými kapalinami. Přístroj proto používajte pouze v suchých vnitřních prostorách (např. nikdy ve vaně, sauně).

Za žádných okolností nesahejte na pribitý, ktorý spadol do vody. Ihned vytáhněte síťovou zástrčku. Nepoužívajte pribitý, pokud pribitý nebo pribitým vykazuje viditeľné poškození.

Přístroj nevystavujte žádným otřesům a nenechte jej spadnout.

## Oprava



### **VAROVÁNÍ**

- Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál. Neodbornou opravou mohou pro uživatele vyvstat značná nebezpečí. V případě oprav se obraťte na zákaznický servis nebo autorizovaného prodejce.
- Zip na masážním přístroji Shiatsu nesmí být otevřen. Je používán pouze z výrobně technických důvodů.

## Nebezpečí požáru



### **VAROVÁNÍ**

Při neodborném používání, resp. používání v rozporu s návodem k použití, hrozí za určitých okolností nebezpečí vzniku požáru!

Masážní přístroj proto nepoužívejte

- zakrytý, např. pod dekou, polštářem, ...
- v blízkosti benzínu nebo jiných snadno zápalných látek.

## Zacházení s přístrojem



### **POZOR**

Po každém použití a před každým čištěním musí být přístroj vypnut a zástrčka vytažena ze zásuvky.

- Do otvorů přístroje a rotujících částí nestrkejte žádné předměty. Dbejte na to, aby se pohyblivé části mohly pohybovat vždy volně.
- Nesesedejte, nelehujte ani nestoupejte plnou vahou na pohyblivé části přístroje a neodkládejte na přístroj žádné předměty.
- Chraňte přístroj před vysokými teplotami.

## Likvidace



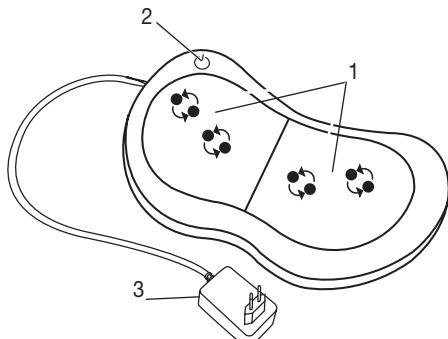
### **POZOR**

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem. Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.



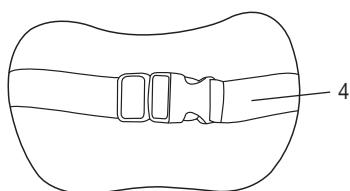
## 5. Popis přístroje

### Masážní poduška Shiatsu (přední strana)



1. 4 masážní hlavice (4 vyhřívané a osvětlené masážní hlavice), rotující v páru
2. ⓧ spínač
3. Síťový adaptér

### Masážní polštář pro shiatsu masáž (zadní strana)



4. Plastová přezka k upevnění

## 6. Uvedení do provozu

- Sejměte obal.
- Zkontrolujte, zda přístroj, sítový adaptér nebo kabel nejsou poškozeny.
- Zasuňte připojovací konektor do zdiřky na masážním přístroji.
- Kabel položte tak, aby přes něj nikdo nemohl zakopnout.

## 7. Obsluha

Část těla, kterou chcete masírovat, tiskněte ze začátku k masážnímu přístroji pouze opatrně. Poté opatrně zkontrolujte, zda je Vám masážní poloha příjemná a pak postupně přenášeje váhu ve směru masážního přístroje.

Masáž by měla být vždy vnímána jako příjemná a uvolňující. Pociťujete-li masáž jako bolestivou nebo nepříjemnou, přerušte ji či změňte polohu nebo tlak.

- Nevkládejte nebo netlačte žádnou část těla, zejména nohy, ruce a prsty, mezi rotující masážní hlavice a jejich upevnění v přístroji.
- Masážní přístroj zapněte tlačítkem. Masážní hlavice začínají rotovat a automaticky mění směr masáže. Stiskněte opět tlačítko a aktivujte funkci světelné kontrolky a zahřívání.
- Masážní přístroj vypněte dlouhým stisknutím tlačítka ⓧ.

### **i** Upozornění

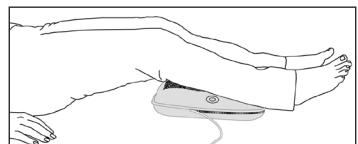
- Masážní přístroj používejte max. 20 minut. Při delší době masáže může vést nadměrná stimulace svalů k přetažení namísto uvolnění.
- Přístroj je vybaven funkcí automatického vypnutí, která je nastavena na maximální provozní dobu 20 minut.



Masáž zad: horní oblast zad



Masáž zad: dolní oblast zad  
(bederní obratle)



Masáž nohou

## 8. Péče a skladování

### Čištění



#### **VAROVÁNÍ**

- Před každým čištěním vytáhněte síťový zdroj ze zásuvky a odpojte jej od přístroje.
- Přístroj čistěte pouze popsaným způsobem. Do přístroje nebo příslušenství nesmí v žádném případě vniknout kapalina.
- Menší skvrny lze odstranit hadříkem nebo vlhkou houbou, případně s malým množstvím jemného tekutého pracího prostředku. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel.
- Přístroj znova použijte, pokud je zcela suchý.

### Skladování

Pokud nebudeste přístroj delší dobu používat, doporučujeme jej zabalit do původního obalu a uložit v suchém prostředí a bez zatěžkání.

## 9. Jak si poradit s problémy?

Problém	Příčina	Řešení
<b>Masážní hlavy rotují zpomaleně.</b>	Masážní hlavy jsou příliš zatěžovány.	Uvolněte masážní hlavy.
<b>Masážní hlavy se nepohybují.</b>	Přístroj není připojen k elektrické síti.	Zapojte síťový adaptér a zapněte přístroj.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com) • [www.beurer-healthguide.com](http://www.beurer-healthguide.com)



MG149-0717\_CZ Chyby a změny vyhrazeny